

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 38 (1962-1963)  
**Heft:** 14

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



SCHRAUBEN  
MÜTERN  
FASSONSTÜCKE

**DELTA**  
DELTA CO. A.G. SOLOTHURN  
(SCHWEIZ)  
SCHWEIZERISCHE PRÄZISIONS-SCHRAUBEN-FABRIK  
UND FASSONDBEREI



**wipac**  
Antennen

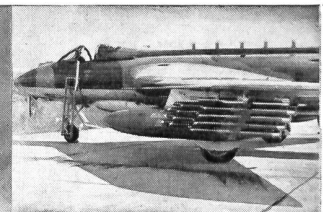
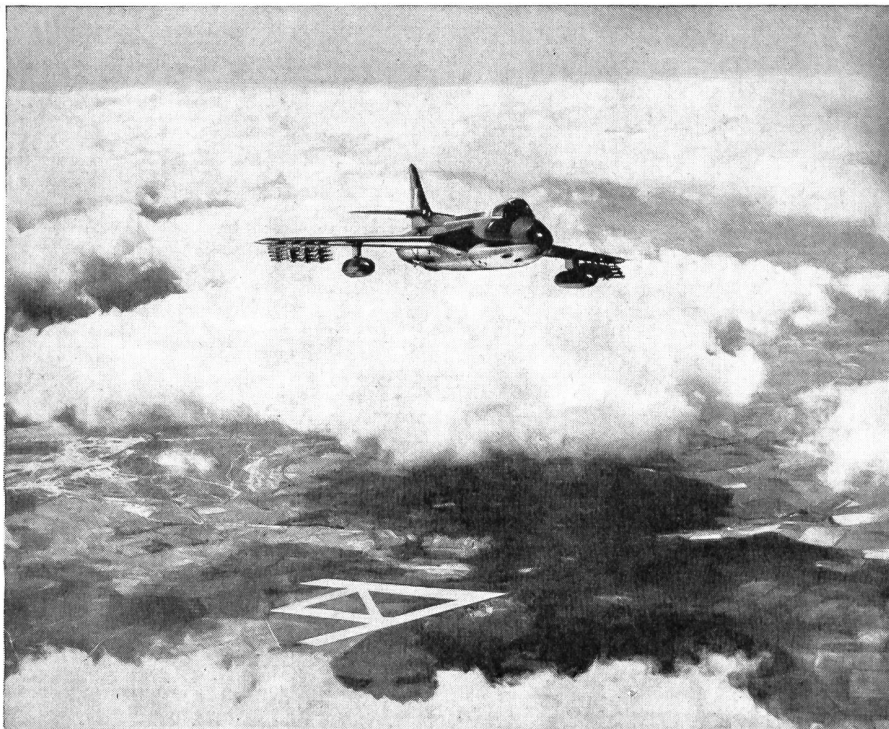
Bild: Rundstrahler  
für Funksprech-  
verbindungen  
der Flugsicherung

**Rund- und Richtstrahler**  
für mobile und stationäre Anlagen  
**Kurzwellenantennen**  
**Fahrzeugantennen**  
**Zubehör**

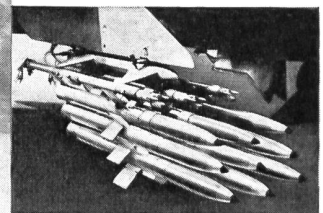
Ein hochwertiges Schweizer Produkt

Fabrikant:

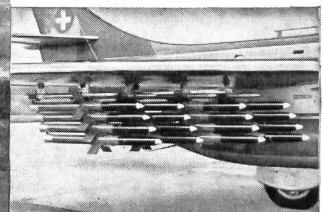
**W. Wicker-Bürki, Berninastraße 30**  
**Zürich 57 Telefon 051.469894**



auf HUNTER-Flugzeug



auf FIAT G 91

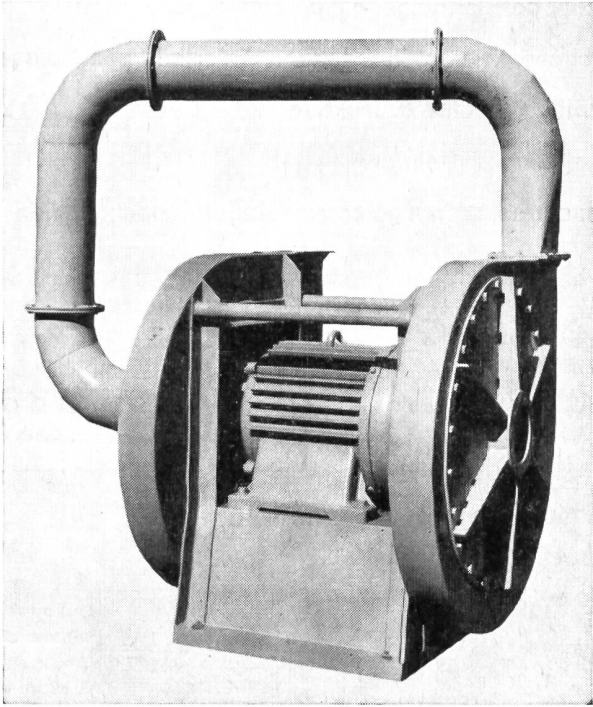


auf HUNTER

Wirkungsvoller Erdkampfeinsatz mit Flugzeugraketen  
**HISPANO SUIZA «SURA»**  
Feststoffrakete, Kaliber 80 mm, mit Spreng-  
oder Hohlladung, für alle Aufhängungssysteme.



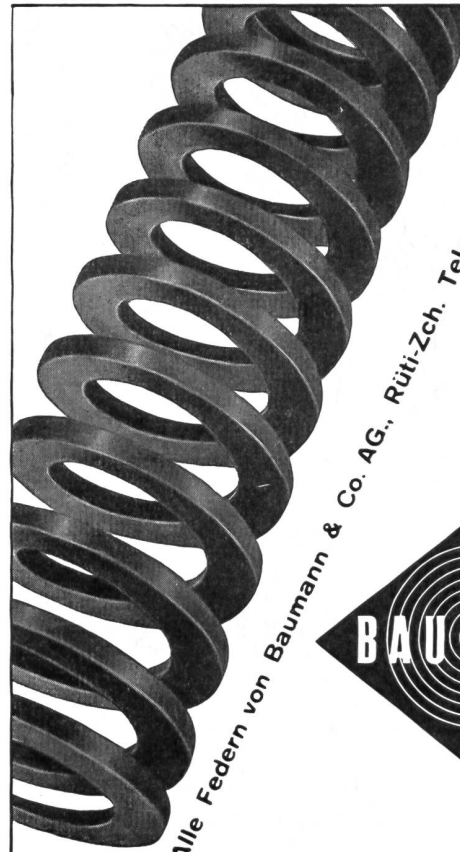
**HISPANO SUIZA (SUISSE) S.A. GENÈVE**



### Hochdruck-Ventilatoren

patentierte Ausführung. Einstufig  
bis 2000 mm WS. Hohe Präzision,  
sehr guter Wirkungsgrad

Bern, Stockerenweg 6, Tel. 031. 41 97 97



Alle Federn von Baumann & Co. AG., Rütli-Zch. Telefon 055/26412

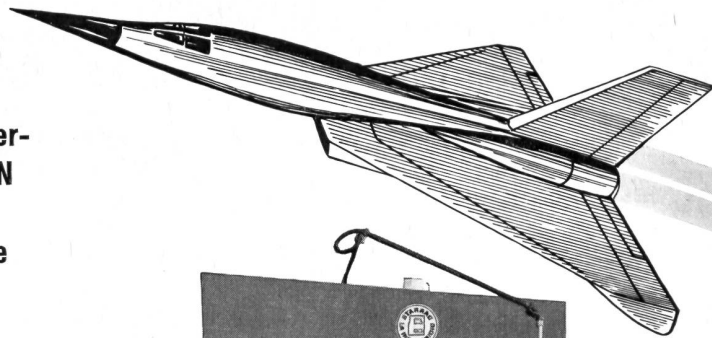
**BAUMANN**

### Original- STARR-Hydrokopier- FRÄSAUTOMATEN für die Flugzeug-Industrie

Spezialmaschinen für:

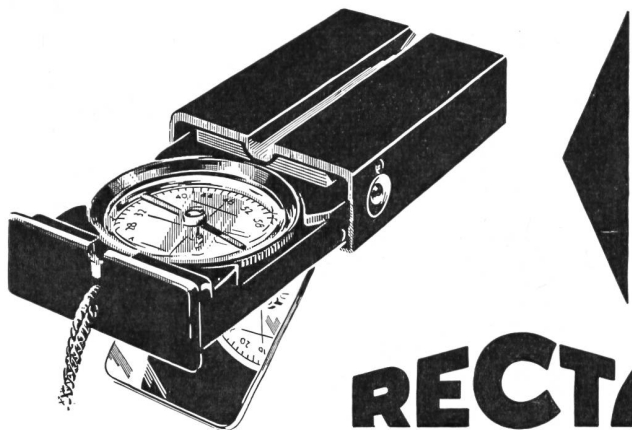
- Flügelbleche
- Holmen
- Spanten
- Fahrgestelle
- Strahlgetriebe
- Radialverdichter
- Achsalverdichter
- Propellerflügel
- Naben

Verkauf:  
**PESTALOZZI & CO.**  
ZÜRICH 22  
Tel. 051 / 25 16 40



STARR-Bett-Hydrokopier-  
FRÄSAUTOMAT  
Type KA-500  
Zum Fräsen von Flügel-  
blechen und anderen  
Flugzeugteilen  
Tisch 11 000 x 2 800 mm  
Bettlänge 22 000 mm

W 500



# RECTA

Schnelle Richtungsangabe bei Tag und Nacht  
 Sicheres Zielen dank langer Visierlinie und Spiegel  
 Kräftige Metallkonstruktion  
 Praktisches Kleinformat  
 Leuchtmassse auf allen richtungzeigenden Stellen  
 Erhältlich in allen guten Optikgeschäften zu Fr.24.50

der ideale Marschkompass

## Kepro-Druck

Die leistungsfähige Spezial-Druckerei für

Offset- Foto- Zink-Druck

Vorteilhaftestes Kopier-Druck-Verfahren  
 Ersatzteil-Kataloge, Beschreibungen, Berichte  
 Preislisten, Waren-Verzeichnisse, Tabellen,  
 Schemas usw.  
 Saubere Ausführung, kurze Lieferfrist

### E.Sutter Dübendorf

Lindenbühlstraße 13 Telefon 051.850995

Bei härtester Beanspruchung  
 bewährt . . .



eripailard typewriter

## HERMES

5 verschiedene Modelle. Jedes eine Meisterleistung seiner  
 Preisklasse

ab Fr. 265.—

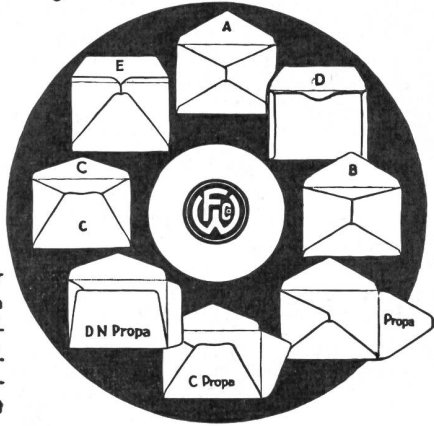
**HERMAG**

Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstr. 2, Zürich 1  
 Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz  
 Vertreter in allen Kantonen

Nach einer guten Mahlzeit ...

# FERNET-BRANCA

# *Geschäfts- Briefumschläge aller Art*



Wir liefern für jeden Zweck den passenden Briefumschlag, mit od. ohne Fenster, tadellos fabriziert zu sehr vorteilhaftem Preise.

**FREY, WIEDERKEHR & C<sup>o</sup> AG. ZÜRICH**

**BRIEFUMSCHLAG- UND PAPIERWARENFABRIK**

TELEFON 23.77.83/85

## Elektrische Handlampe Oerlikon



mit Stahlakkumulatoren leistet gute Dienste im alpinen Rettungsdienst, kann aber auch bei Feuer- und Wasser- not vorteilhaft eingesetzt werden. Diese Lampen können durch einfache Ladegeräte dauernd in betriebsbereitem Zustand gehalten werden.

**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon  
Zürich 50**

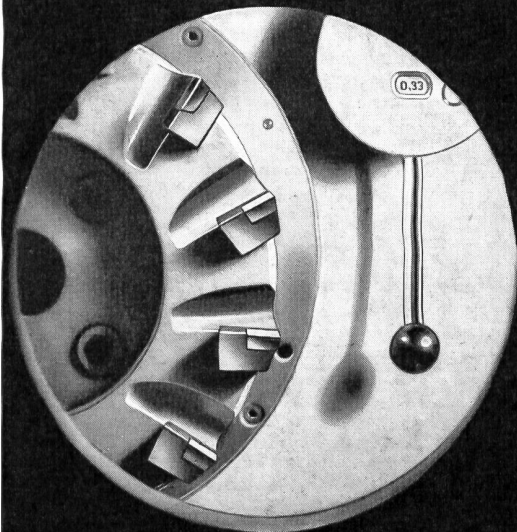
mit Bureaux und Werkstätten in  
Lausanne Genf Lugano St. Gallen Luzern Biel Chur

Dixi S.A.  
Le Locle/Schweiz

Usine 1  
Präzisions-  
Hartmetallwerkzeuge

Usine 2  
Optische horizontale  
Lehrenborwerke

Usine 3  
Präzisions-Drehteile  
"Cylindre"



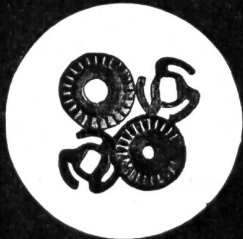
Stanzartikel aller Art



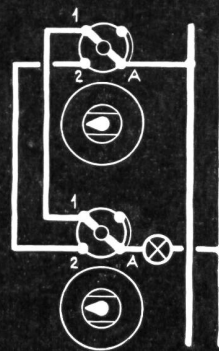
Metallwarenfabrik



HERFELD Aktiengesellschaft Stein a. Rhein

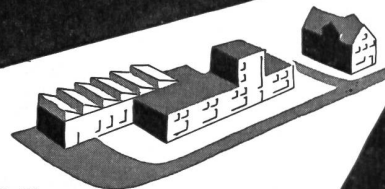


Eigener Werkzeugbau



**K+M**

Elektrische  
Installationen



Beratung  
Planung  
Ausführung

AG. Kümmler+Matter Zürich 4  
Hohlstr. 176 Tel. 428877



## JOWA AG., ZÜRICH

Betriebe in Zürich, Meilen, Lupfig, Basel, Bern, Genève  
St-Blaise, St. Gallen, Suhr, Winterthur

Tafelschokolade

Pralinen

Kakaopulver

Eiscreme

Bäckerei- und Konditorei-Waren

Waffeln

Unsere Produkte sind in den Filialen der Migros erhältlich